

日本 商务 法律 实务

日本ビジネス法実務



安德森·毛利·友常律师事务所 编著
ANDERSON MORI & TOMOTSUNE



法律出版社
LAW PRESS · CHINA

日本商务 法律实务

日本ビジネス法実務

安德森・毛利・友常律师事务所 编著
ANDERSON MORI & TOMOTSUNE


法律出版社
LAW PRESS · CHINA

图书在版编目(CIP)数据

日本商务法律实务:汉日对照/日本安德森·毛利·
友常律师事务所编著. —北京:法律出版社,2009.4
ISBN 978-7-5036-9313-7

I. 日… II. 日… III. 商法—基本知识—日本—汉、日
IV. D931.339.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 026856 号

©法律出版社·中国

责任编辑/吴剑虹 张心萌

装帧设计/乔智炜

出版/法律出版社

编辑统筹/市场研发部

总发行/中国法律图书有限公司

经销/新华书店

印刷/北京北苑印刷有限责任公司

责任印制/吕亚莉

开本/787×960 毫米 1/16

印张/30.75 字数/373 千

版本/2009 年 5 月第 1 版

印次/2009 年 5 月第 1 次印刷

法律出版社/北京市丰台区莲花池西里 7 号(100073)

电子邮件/info@lawpress.com.cn

销售热线/010-63939792/9779

网址/www.lawpress.com.cn

咨询电话/010-63939796

中国法律图书有限公司/北京市丰台区莲花池西里 7 号(100073)

全国各地中法图分、子公司电话:

第一法律书店/010-63939781/9782 西安分公司/029-85388843 重庆公司/023-65382816/2908

上海公司/021-62071010/1636 北京分公司/010-62534456 深圳公司/0755-83072995

书号:ISBN 978-7-5036-9313-7

定价:65.00 元

(如有缺页或倒装,中国法律图书有限公司负责退换)

序

本书力求对2008年10月以前的最新日本法律从实务的角度进行简明实用、通俗易懂的阐述，以供各行各业中关心日本法律的广大读者参考与借鉴。

与中国法律一样，日本法律每年都有许多修改，相关的法律实践也在不断发展，我们日本律师时常面临业务中的变化，因此，有关日本法律的实务书籍，由熟悉最新知识和富有操作经验的人来编撰更具指导意义。

本事务所自1952年创设的半个多世纪以来，经过不懈的努力，早已跻身日本为数不多的大规模律师事务所，而海外企业的在日法律业务也一直是本所的优势服务领域。就中国业务而言，本所早在1998年便创办北京事务所，在中日经济交流的贡献方面迈进了一大步。本所律师的专业知识和实务经验在各个领域均处于最前沿，为众多国际一流企业提供着行之有效的卓越服务。而本书，正凝聚了我们在各法律服务领域中积累下的先进知识与丰富经验。

在法律运用方面，与中国相比，日本法律到目前为止积累的法院判例相对而言在实务中常常十分重要。但中日两国均为大陆法系国家，法律概念也有着众多相似之处，对于熟悉中国法律的读者而言，本书中的许多内容想来都比较容易理解。

本书的付梓得到了法律出版社吴剑虹女士以及本书的责任编辑张心萌小姐的大力协助。在此，我们向法律出版社的吴女士、张小姐表示衷心的感谢，是她们的热情支持使本书得以顺利出版。

2009年春

安德森·毛利·友常律师事务所

全体作者

はしがき

本書は、2008年10月時点での最新の日本の法律をベースとして、日本の法律に関心の有る幅広い層の方々を対象として、実務的な観点から解説したものである。

日本の法律は、中国の法律と同様、毎年多くの改正が行なわれる。法律に関連する実務も変化し続けており、我々日本国弁護士の業務も常に変化を迫られる。そのため、日本の法律に関する実務書は、中国その他の国家のそれと同様、最新の知識と実務を知る者が著してこそ意味を有するものである。

弊事務所は、1952年に創設されてから半世紀以上もの間、外国企業の日本向けの法律業務を一つの主要な業務として取り扱い続けてきた、日本でも有数の大規模法律事務所である。また、中国に関しては1998年に北京事務所を創設するなど中日経済の交流の一助となるべく邁進してきた。弊事務所の法律実務家は、いずれの分野についても、最先端の実務経験を有しており、数多くの国際的な一流企業のために日々リーガルサービスを提供している。かかる実務の中で培われた最先端の法律実務に関する知識と経験を結集したのが本書である。

日本の法律の運用上は、中国と比較すると相対的にこれまで集積された裁判所の判例が実務上重要であることが多いことが指摘できよう。ただ、両国家は同じく大陸法系の国家であることから、法律上の概念としては類似するものが多く、中国の法律に慣れ親しんだ方であれば、本書の内容の多くの部分は容易に理解できるところが多いと思われる。

終わりに臨み、本書刊行にあたっては、法律出版社の呉劍虹女史及び張心萌様ご尽力をいただいた。出版を快諾いただいた法律出版社の呉劍虹女史、張心萌様に対し、心から感謝の意を表したい。

2009年春

アンダーソン・毛利・友常法律事務所

著者一同

作者一览

仲谷 荣一郎（撰写 第七章 税务）

日本律师

安德森·毛利·友常律师事务所合伙人律师

业务领域：一般公司法务、国际合同、税务

增田 健一（撰写 第三章 M&A）

日本及美国纽约州律师

安德森·毛利·友常律师事务所合伙人律师

业务领域：M&A、私募股权投资、合资、公司法、劳动就业相关
法务、知识产权、诉讼案件及其他公司法务

梅津 立（撰写 第四章 上市与公募）

日本律师

安德森·毛利·友常律师事务所合伙人律师

业务领域：资产证券化、流动化、资本市场及金融法务

渡边 刚（撰写 第二章 公司法）

日本及美国纽约州律师

安德森·毛利·友常律师事务所合伙人律师

业务领域：M&A、公司法、融资交易、银行法务、金融商品交易
法等金融管制法务、国际企业法务、与中国相关的业务

江崎 滋恒（撰写 第二章 公司法）

日本及美国纽约州律师

安德森·毛利·友常律师事务所合伙人律师

业务领域：综合公司法务（主要以公司法、商品交易法、劳动法、知识产权法及反垄断法为中心）

近藤 纯一（撰写 第三章 M&A）

日本及美国纽约州律师

安德森·毛利·友常律师事务所合伙人律师

业务领域：M&A、公司法、并购融资、知识产权法、医药法及其他公司法务

城山 康文（撰写 第五章 知识产权）

日本律师

安德森·毛利·友常律师事务所合伙人律师

业务领域：专利权及其他知识产权侵权诉讼、使用许可及其他知识产权相关合同、有关知识产权的侵权或有效性的鉴定和咨询、撤销专利局决定的诉讼、对国外知识产权纠纷的建议等

日下部 真治（撰写 第九章 纠纷处理程序）

日本及美国纽约州律师

安德森·毛利·友常律师事务所合伙人律师

业务领域：国际国内诉讼及仲裁、产品责任及一般公司法务

今津 幸子（撰写 第八章 劳动法）

日本律师

安德森·毛利·友常律师事务所合伙人律师

业务领域：劳动法务及公司法务

中野 雄介（撰写 第六章 禁止垄断法）

日本及美国纽约州律师

安德森·毛利·友常律师事务所合伙人律师

业务领域：反垄断法、商事纠纷的交涉与解决、M&A、知识产权
檀 柔正（撰写 第二章 公司法）

日本律师

安德森·毛利·友常律师事务所合伙人律师

业务领域：M&A、合资案件、企业治理、一般企业法务、反垄断法、劳动法、纠纷的交涉与解决

中川 裕茂（撰写 第一章 总论）

日本及美国纽约州律师

安德森·毛利·友常律师事务所合伙人律师、北京代表处首席代表

业务领域：一般企业法务、M&A、通商案件、中国相关法务

山神 理（撰写 第二章 公司法）

日本及美国纽约州律师

安德森·毛利·友常律师事务所合伙人律师

业务领域：M&A、企业重组、合资案件及一般公司法务

十市 崇（撰写 第三章 M&A）

日本及美国纽约州律师

安德森·毛利·友常律师事务所合伙人律师

业务领域：M&A案件（企业的收购和合并、企业重组及私募股权以及与此相关的公司融资及金融交易等）、一般企业法务(公司法及金融商品交易法等)

井口 直树(撰写 第五章 知识产权)

日本律师

安德森·毛利·友常律师事务所合伙人律师，并通过美国纽约州司法考试

业务领域：诉讼、商事仲裁、知识产权及与中国相关的案件

魏 游

中国律师

远望律师事务所

业务领域：公司法、外商投资法、M&A、国际贸易法等有关中国的案件

李加弟

安德森·毛利·友常律师事务所外国法律顾问

业务领域：公司法、知识产权法、外商投资法、国际贸易法、M&A、纠纷、对日投资及在日融资等案件

屠锦宁

中国律师

安德森·毛利·友常律师事务所外籍律师

业务领域：公司法、知识产权法、外商投资法、国际贸易法、M&A、诉讼、仲裁等有关中国的案件

原 悦子(撰写 第六章 禁止垄断法)

日本及美国纽约州律师

安德森·毛利·友常律师事务所从业律师

业务领域：M&A、公司法务、金融法务、反垄断法

若林 耕

日本律师

安德森·毛利·友常律师事务所从业律师

业务领域：中国法务、一般企业法务、M&A

石黑 昭吉(撰写 第一章 总论)

日本律师

安德森·毛利·友常律师事务所从业律师

业务领域：中国法务、一般企业法务、诉讼、劳动就业相关法务

藤本 豪

日本律师

安德森·毛利·友常律师事务所从业律师

业务领域：M&A、金融法务、国际企业法务、中国相关案件

乐 乐

日本律师

安德森·毛利·友常律师事务所从业律师

业务领域：M&A、一般企业法务、诉讼案件

温笑侗

安德森·毛利·友常律师事务所研修

目 录

目 次

第一章 总论

一、日本的投资环境	2
1. 日本概况	2
2. 日中关系回顾	4
二、日本的国家机构	4
1. 概况	4
2. 立法机构	6
3. 行政机构	6
4. 司法机构	10
三、地方公共团体	12
1. 概况	12
2. 组织	14
3. 权限	14
4. 地方税	16
四、法制	18
1. 概况	18
2. 法源	18
五、律师及其他专业人员	22
1. 概况	22
2. 分类	24

第一章 総論

一、日本の投資環境	3
1. 日本の概観	3
2. 日中関係の歩み	5
二、日本の国家機関	5
1. 概観	5
2. 立法機関	7
3. 行政機関	7
4. 司法機関	11
三、地方公共団体	13
1. 概観	13
2. 組織	15
3. 権限	15
4. 地方税	17
四、法制度	19
1. 概観	19
2. 法源	19
五、弁護士その他の専門家	23
1. 概観	23
2. 種類	25

六、证券交易所	26
七、进出口管制	28
1. 概况	28
2. 海关及其他贸易有关机构	30
3. 主要管制	30
4. 对进出口的具体管制	30
八、入境管理及在日本国内的居住	36
1. 签证、在留资格	36
2. 外国人登记	40
第二章 公司法	
一、序（公司的种类）	44
1. 在日本从事业务活动的形式	44
2. 本书的对象	48
二、设立	48
1. 程序流程（发起设立和募集设立）	48
2. 最低资本金制度的废除	52
3. 章程中的记载事项	52
4. 股票发行事项的决定与设立时发行 股份的认购	54
5. 设立时董事和设立时监事的选任	56
6. 股份的认购、出资义务的履行与权利 的丧失	56
7. 设立时的申报	58
三、股份	62
1. 股份	62
2. 股东的权利与义务	62

六、証券取引所 27

七、輸出入規制 29

- 1. 概要 29
- 2. 税関その他の貿易取引関連機関 31
- 3. 主な規制 31
- 4. 輸出入に対する具体的な規制 31

八、入国管理及び日本国内での居住 37

- 1. ビザ・在留資格 37
- 2. 外国人登録 41

第二章 会社法

一、序（会社の種類） 45

- 1. 日本で事業を行う場合の形態 45
- 2. 本書の対象 49

二、設立 49

- 1. 手続きの流れ（発起設立と募集設立） 49
- 2. 最低資本金制度の廃止 53
- 3. 定款の記載事項 53
- 4. 株式発行事項の決定と設立時発行
株式の引受け 55
- 5. 設立時取締役・設立時監査役等の選任 57
- 6. 株式の払込み・出資の履行と失権 57
- 7. 設立の際の届出 59

三、株式 63

- 1. 株式 63
- 2. 株主の権利と義務 63

3. 股份的发行	64
4. 股份的种类	64
5. 股东名册与股票凭证	68
6. 股份的转让与担保的设置	68
7. 自己股份的取得	72

四、新股预约权

72

1. 新股预约权	72
2. 新股预约权的发行	74
3. 股票期权	74
4. 毒丸计划	74

五、组织机构

76

1. 组织机构的设置	76
2. 股东大会	78
3. 董事会	80
4. 监事	82
5. 其他机构	84
6. 董事对公司的责任	86
7. 董事对第三人的责任	90

六、财务会计与盈余分配

90

1. 决算的通过	90
2. 盈余的分配	92
3. 临时决算	92

七、公司债

94

1. 公司债	94
2. 公司债的发行	94
3. 公司债的利息支付与偿还	96
4. 公司债权人集会	96
5. 附带新股预约权的公司债	98

3. 株式の発行	65
4. 株式の種類	65
5. 株主名簿・株券	69
6. 株式の譲渡・担保設定	69
7. 自己株式の取得	73

四、新株予約権	73
1. 新株予約権	73
2. 新株予約権の発行	75
3. ストック・オプション	75
4. ポイズン・ピル	75

五、機関	77
1. 機関設計	77
2. 株主総会	79
3. 取締役会	81
4. 監査役	83
5. その他の機関	85
6. 取締役の会社に対する責任	87
7. 取締役の第三者に対する責任	91

六、計算・配当	91
1. 決算承認	91
2. 配当	93
3. 臨時決算	93

七、社債	95
1. 社債	95
2. 社債の発行	95
3. 社債の利払いと償還	97
4. 社債権者集会	97
5. 新株予約権付社債	99